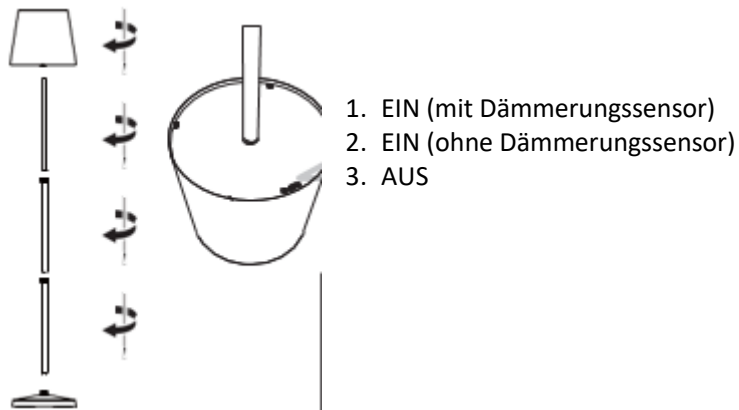


DE: Bedienungsanleitung
für Solarleuchte
48100011-01



Montage

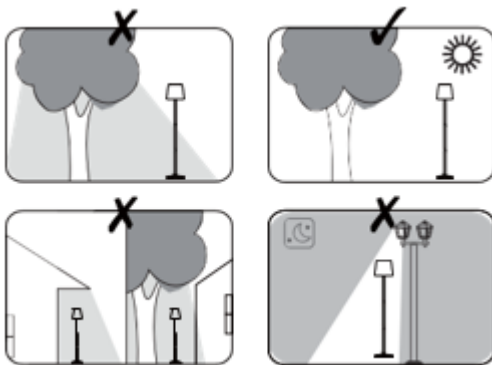
Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste, um das Licht einzuschalten.



Ersatzteile



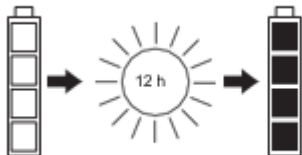
Standort



Laden

Möglichkeit 1: mittels Sonnenenergie.

Laden Sie die Solarleuchte vor der ersten Verwendung 12 Stunden lang in direktem Sonnenlicht auf. Die Leuchte muss dabei eingeschaltet sein.

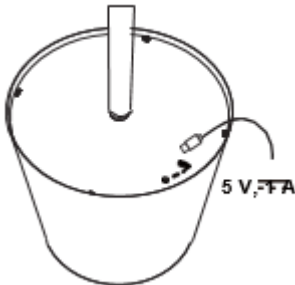


Möglichkeit 2: mittels USB-Kabel

Laden Sie die Leuchte vor der ersten Verwendung vollständig auf. Verwenden Sie dazu das USB-Ladekabel. Nach ca. 3 Stunden ist die Leuchte vollständig geladen.

Hinweis: Vor dem Laden muss die Gummiabdeckung der Ladebuchse geöffnet werden.

- Die Anzeigeleuchte leuchtet rot: das Gerät wird geladen
- Die Anzeigeleuchte leuchtet nicht: das Gerät ist vollständig geladen.



Während des Ladevorgangs kann das Gerät nicht verwendet werden.

HINWEIS: Laden Sie das Gerät ausschließlich mithilfe des mitgelieferten USB-Kabels.



VORSICHT: Das Netzteil ist nicht im Lieferumfang enthalten. Betrieben Sie diese Leuchte mit einem geeigneten USB-Netzteil (Ausgang: 5 V, Gleichstrom, 1 A)

HINWEIS: Verwenden Sie zum Laden dieser Leuchte ausschließlich ein zugelassenes USB-Ladegerät, das für Beleuchtungsprodukte geeignet ist. Verwenden Sie ausschließlich Ladegeräte, die den technischen Anforderungen entsprechen.

Reinigung und Pflege

Reinigen Sie die Solarleuchte nur mit einem weichen Tuch. Verwenden Sie niemals scheuernde Reinigungs- oder Lösungsmittel!

Entfernen Sie die Batterie und bewahren Sie sie an einem kühlen, trockenen Ort auf, wenn die Leuchte nicht in Gebrauch ist.

Wichtige Sicherheitshinweise

- Dieses Produkt ist kein Spielzeug. Halten Sie sie von Kindern fern. Schließen Sie die Batterieanschlüsse nicht kurz.
- Entfernen Sie die Batterie, bevor sie die Leuchte entsorgen.
- Setzen Sie die Batterie korrekt ein (siehe Markierung im Batteriefach). Entfernen Sie ausgelaufene Batterien sofort und seien Sie dabei vorsichtig! Die Batterieflüssigkeit enthält gesundheits- und umweltgefährdende Stoffe und kann außerdem die Leuchte beschädigen.
- Verwenden Sie ausschließlich wiederaufladbare Batterien (nicht wiederaufladbare Batterien sind für dieses Produkt nicht geeignet).
- Diese Leuchte dient nur zur Dekoration und ist nicht zur Raumbeleuchtung geeignet.
- Überprüfen Sie in einem abgedunkelten Raum, ob die Leuchte ordnungsgemäß funktioniert.

Störungsbehebung

- Sollte die Leuchte nach 12-stündigem Aufladen nicht leuchten, gehen Sie folgendermaßen vor: Überprüfen Sie, ob die Leuchte eingeschaltet ist.
- Sollte die Sonneneinstrahlung an der ausgewählten Stelle nicht ausreichend stark sein, laden Sie die Leuchte an einer geeigneteren Stelle mit stärkerer Sonneneinstrahlung auf. Laden Sie die Leuchte tagsüber auf und vermeiden Sie es, sie in den Schatten zu stellen. Nachts sollte die Leuchte nicht in der Nähe von hellem Licht (z. B. Straßenlaternen) stehen.
- Die Intensität oder Dauer der Sonneneinstrahlung ist nicht ausreichend. Dies kann an ungünstigen Wetterverhältnissen oder unerwartetem Schatten liegen.

- Laden Sie die Leuchte bei klarem Himmel auf. Nach 12 Stunden Sonnenschein sollte die Batterie vollständig aufgeladen sein.
- Wenn die LED schwächer leuchtet als zuvor und die Leuchtdauer deutlich abnimmt, muss möglicherweise die Batterie ausgetauscht werden. Verwenden Sie ausschließlich die im Abschnitt „Technische Daten“ angegebenen Batterien.
- Halten Sie das Solarmodul sauber und trocken. Schmutz reduziert die Leistung des Solarmoduls, ebenso wie eine trübe oder zerkratzte Oberfläche.
- Sollte die Sonneneinstrahlung nicht ausreichen, um die Batterie vollständig aufzuladen, können Sie alternativ die Batterie aus der Solarleuchte nehmen, sie mit einem handelsüblichen Batterieladegerät aufladen und dann wieder in die Solarleuchte einsetzen. Danach sollte die Batterie wieder richtig funktionieren.
- Die Leuchte ist mit einer Schutzfunktion versehen, die die Batterie vor Tiefentladung schützt. Daher schaltet sich die Leuchte automatisch aus, wenn der Ladezustand der Batterie niedrig ist. Wird die Leuchte aus- und wieder eingeschaltet, leuchtet sie möglicherweise für ein paar Minuten, bevor sie sich ausschaltet. Dies liegt an der Elektronik, die die Batterie vor Schäden schützt. Befolgen Sie in diesem Fall die Anweisungen im Abschnitt „Aufladen“, um die Batterie vollständig aufzuladen.

Technische Daten

Solarleuchte für den Außenbereich, photovoltaisch, Nennspannung 3,7 V, 0,008 W

Lichtquelle: 33 x LED (0,2 W), Lichtfarbe: warmweiß, Farbtemperatur: 3000 K

Das LED-Leuchtmittel ist nicht austauschbar.

Wiederaufladbare Batterie: 1 x Li-Ion Akku, Typ 18650, 2000 mAh, 3.7V

Maximale Leuchtdauer: ca. 8 Stunden

Die Batterie ist nicht austauschbar.

Ladebuchse: USB-C

Eingangsspannung/Eingangsstrom: 5V, 1A

Ladedauer mittels USB-Kabel: ca 3 Stunden.



BDSK Handels GmbH & Co. KG

Mergentheimer Straße 59

97084 Würzburg, Deutschland

www.xxxlutz.com

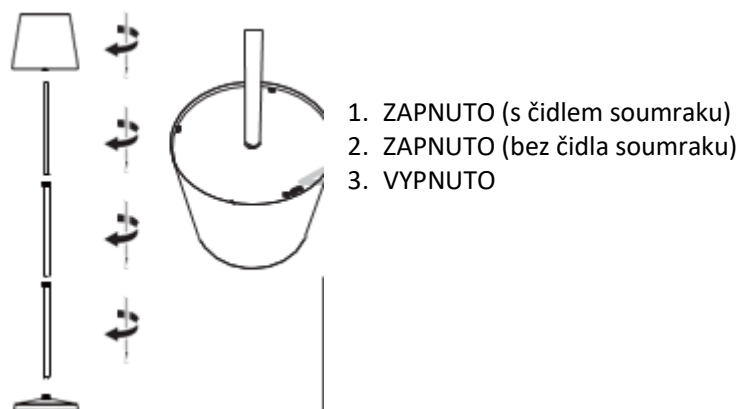
info@xxxlutz.at

CZ: Návod k obsluze
pro solární lampu
48100011-01



Montáž

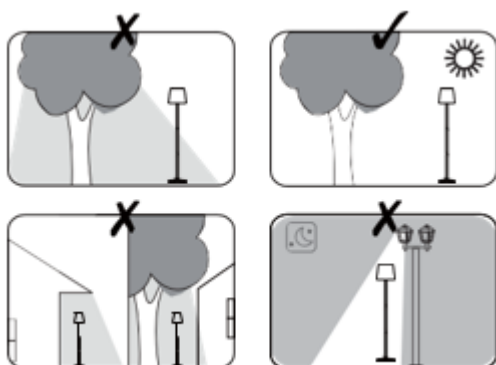
Stiskněte tlačítko pro zapnutí/vypnutí, aby se světlo zapnulo.



Náhradní díly



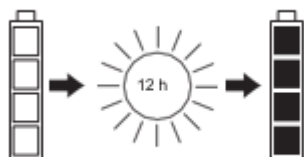
Poloha



Nabíjení

Možnost 1: pomocí solární energie

Před prvním použitím nabíjejte solární lampu 12 hodin na přímém slunci. Při tom musí být svítidlo zapnuté.

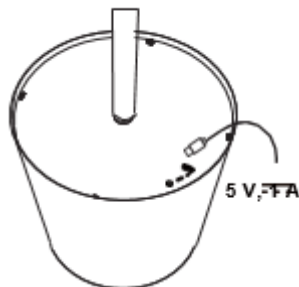


Možnost 2: pomocí USB kabelu

Před prvním použitím svítidlo zcela nabijte. K tomu použijte USB nabíjecí kabel. Po cca 3 hodinách je svítidlo plně nabité.

Upozornění: Před nabíjením je nutné otevřít gumový kryt nabíjecí zásuvky.

- Kontrolka svítí červeně: zařízení se nabíjí.
- Kontrolka nesvítí: zařízení je plně nabité.



Svítidlo nelze používat během nabíjení.

UPOZORNĚNÍ: Svítidlo nabíjejte pouze pomocí dodaného kabelu USB.



POZOR: Adaptér není součástí balení. Napájejte toto svítidlo pomocí vhodného napájecího zdroje USB (výstup: 5 V stejnosměrný proud, 1 A)

UPOZORNĚNÍ: K nabíjení tohoto svítidla používejte pouze schválenou USB nabíječku vhodnou pro osvětlovací výrobky. Používejte pouze nabíječky, které splňují technické požadavky.

Čištění a údržba

Solární svítidlo čistěte pouze měkkým hadříkem. Nikdy nepoužívejte abrazivní čisticí prostředky nebo rozpouštědla! Pokud svítidlo nepoužíváte, vyjměte baterii a uložte ji na chladném a suchém místě.

Důležité bezpečnostní pokyny

- Tento výrobek není hračka. Uchovávejte jej mimo dosah dětí. Zabraňte zkratu baterie.
- Před likvidací svítidla vyjměte baterii.
- Vložte baterii správným způsobem (viz označení v prostoru pro baterii). Vyteklé baterie okamžitě vyjměte a buďte opatrní! Kapalina z baterie obsahuje látky, které jsou nebezpečné pro zdraví a životní prostředí a mohou poškodit i svítidlo.
- Používejte pouze dobíjecí baterie (nenabíjecí baterie nejsou pro tento výrobek vhodné).
- Toto svítidlo je určeno pouze k dekoraci a není vhodné k osvětlení místnosti.
- V zatemněné místnosti zkontrolujte, zda svítidlo správně funguje.

Řešení poruch

- Pokud svítidlo po 12 hodinách nabíjení nesvítí, postupujte následovně: Zkontrolujte, zda je svítidlo zapnuté.
- Pokud sluneční světlo není na zvoleném místě dostatečně silné, nabijte svítidlo na vhodnějším místě se silnějším slunečním světlem. Svítidlo nabíjejte během dne a neumísťujte jej do stínu. V noci by svítidlo nemělo být umístěno v blízkosti jasného světla (např. pouličních lamp).
- Intenzita nebo doba trvání slunečního záření není dostatečná. Důvodem mohou být nepříznivé povětrnostní podmínky nebo neočekávaný stín.
- Svítidlo nabíjejte při jasné obloze. Po 12 hodinách na slunci by měla být baterie plně nabitá.
- Pokud LED světlo svítí slaběji než dříve a doba svícení se výrazně zkrátí, může být nutná výměna baterie. Používejte pouze baterie uvedené v části „Technické údaje“.
- Solární modul udržujte čistý a suchý. Nečistoty snižují výkon solárního modulu, stejně jako zakalený nebo poškrábaný povrch.

- Pokud sluneční světlo nestačí k úplnému nabití baterie, můžete baterii ze solárního světla vyjmout, nabít ji pomocí běžně dostupné nabíječky a poté ji znovu vložit do solárního svítidla. Poté by měla baterie opět správně fungovat.
- Svítidlo je vybaveno ochrannou funkcí, která chrání baterii před hlubokým vybitím. Proto se svítidlo automaticky vypne, když je úroveň nabití baterie nízká. Pokud je svítidlo vypnuto a znovu zapnuto, může svítit několik minut, než se vypne. To je způsobeno elektronikou, která chrání baterii před poškozením. V takovém případě postupujte podle pokynů v části „Nabíjení“ a baterii plně nabijte.

Technické údaje

Solární svítidlo pro venkovní použití, fotovoltaické, jmenovité napětí 3,7 V 0,008 W

Zdroj světla: 33x LED (0,2 W), barva světla: teplá bílá, barevná teplota: 3000 K

LED žárovku nelze vyměnit.

Dobíjecí baterie: 1 x Li-Ion baterie, typ 18650, 2000 mAh, 3,7 V

Maximální doba svícení: cca 8 hodin

Baterii nelze vyměnit.

Nabíjecí zásuvka: USB-C

Vstupní napětí/vstupní proud: 5V, 1A

Doba nabíjení pomocí USB kabelu: přibližně 3 hodiny.



BDSK Handels GmbH & Co. KG

Mergentheimer Straße 59

97084 Würzburg, Německo

www.xxxlutz.com

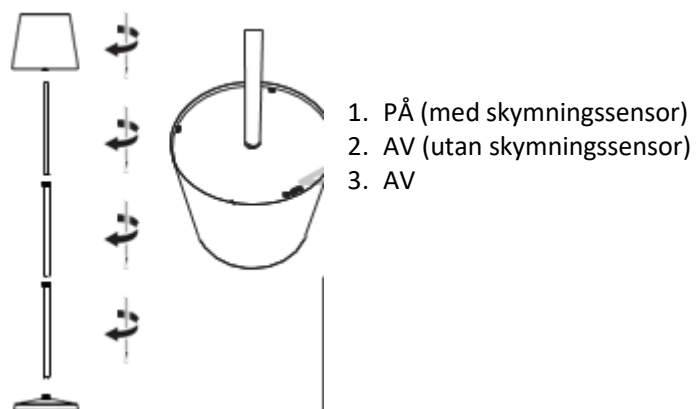
info@xxxlutz.at

SE: Bruksanvisning
för solcellslampa
48100011-01



Montering

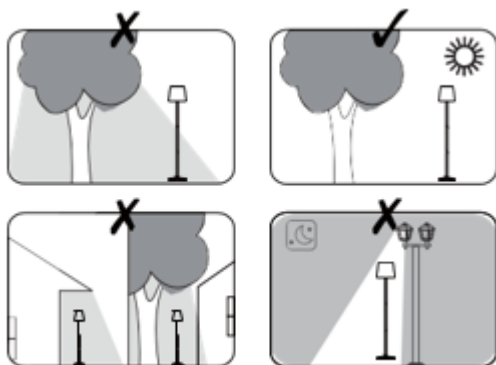
Tryck på på-/av-knappen för att tända lampan.



Reservdelar



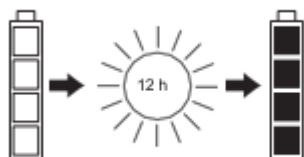
Plats



Laddning

Alternativ 1: med solenergi

Ladda solcellslampan före första användning i 12 timmar i direkt solljus. Lampan måste vara tänd.

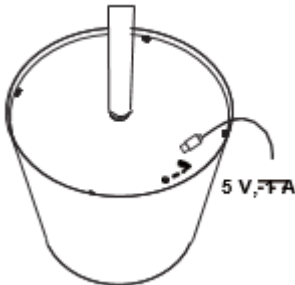


Alternativ 2: med USB-kabel

Ladda lampan helt och hållet innan du använder den för första gången. Använd USB-laddningskabeln för detta. Lampan är fulladdad efter ca 3 timmar.

OBS! Laddningsuttagets gummilock måste öppnas före laddning.

- Indikatorlampan lyser rött: apparaten laddas
- Indikatorlampan lyser inte: apparaten är fulladdad



Apparaten kan inte användas under laddningsprocessen.

OBS! Ladda endast apparaten med hjälp av den medföljande USB-kabeln.



OBS! Adaptern ingår inte i leveransen. Använd lampan med en lämplig USB-adapter (utgång: 5 V likström, 1 A

OBS! Använd endast en godkänd USB-laddare som är lämplig för belysningsprodukter för att ladda denna lampa. Använd endast laddare som uppfyller de tekniska kraven.

Rengöring och skötsel

Rengör solcellslampan med en mjuk trasa. Använd aldrig skurande rengörings- eller lösningsmedel.

Avlägsna batteriet och förvara det på en sval och torr plats när lampan inte används.

Viktiga säkerhetsråd

- Denna produkt är ingen leksak. Håll den borta från barn. Kortslut aldrig batterianslutningarna.
- Avlägsna batteriet innan du slänger lampan.
- Sätt i batteriet på rätt sätt (se märkningen i batterifacket). Avlägsna läckande batterier omedelbart och var försiktig! Batterivätskan innehåller hälso- och miljöfarliga ämnen och kan även skada lampan.
- Använd endast laddningsbara batterier (batterier som inte är laddningsbara är inte lämpliga för denna produkt).
- Denna lampa är endast avsedd för dekorativa ändamål och är inte lämplig som rumsbelysning.
- Kontrollera i ett mörkt rum att lampan fungerar som den ska.

Felsökning

- Om lampan inte tänds efter 12 timmars laddning, gör följande: Kontrollera om lampan är tänd.
- Om solljuset inte är tillräckligt starkt på den valda platsen, ladda lampan på en lämpligare plats med starkare solljus. Ladda lampan under dagen och undvik att placera den i skugga. På natten ska lampan inte placeras i närheten av starkt ljus (t.ex. gatlyktor).
- Intensiteten eller varaktigheten av solljuset är inte tillräcklig. Detta kan bero på ogynnsamma väderförhållanden eller oväntad skugga.
- Ladda lampan när himlen är klar. Efter 12 timmars solsken bör batteriet vara fulladdat.
- Om LED-lampan lyser svagare än tidigare och brinntiden minskar avsevärt kan batteriet behöva bytas ut. Använd endast de batterier som anges i avsnittet "Tekniska data".
- Håll solcellsmodulen ren och torr. Smuts försämrar solcellsmodulens prestanda, liksom en grumlig eller repig yta.
- Om solljuset inte räcker till för att ladda batteriet helt kan du ta ut batteriet ur solcellslampan, ladda det med en batteriladdare som finns i butikerna och sedan sätta tillbaka det i solcellslampan. Efter det bör batteriet fungera korrekt igen.
- Lampan är utrustad med en skyddsfunktion som skyddar batteriet mot djupurladdning. Därför stängs lampan av automatiskt när batteriets laddningsnivå är lågt. Om lampan släcks och tänds igen kan den lysa i några minuter innan den släcks. Detta beror på att elektroniken skyddar batteriet från skador. Följ i så fall anvisningarna i avsnittet "Laddning" för att ladda batteriet helt.

Tekniska data

Solcellslampa för utomhusbruk, fotovoltaisk, märkspänning 3,7 V likström, 0,008 W

Ljuskälla: 33 x LED (0,2 W), ljusfärg: varmvit, färgtemperatur: 3000 K

LED-ljuskällan är inte utbytbar.

Laddningsbart batteri: 1 x Li-Ion-batteri, typ 18650, 2000 mAh, 3,7 V

Maximal belysningstid: ca 8 timmar

Batteriet är inte utbytbar.

Laddningsuttag: USB-C

Ingångsspänning/ingångsström: 5 V, 1A

Laddningstid med USB-kabel: ca 3 timmar.



BDSK Handels GmbH & Co. KG

Mergentheimer Straße 59

97084 Würzburg, Tyskland

www.xxxlutz.com

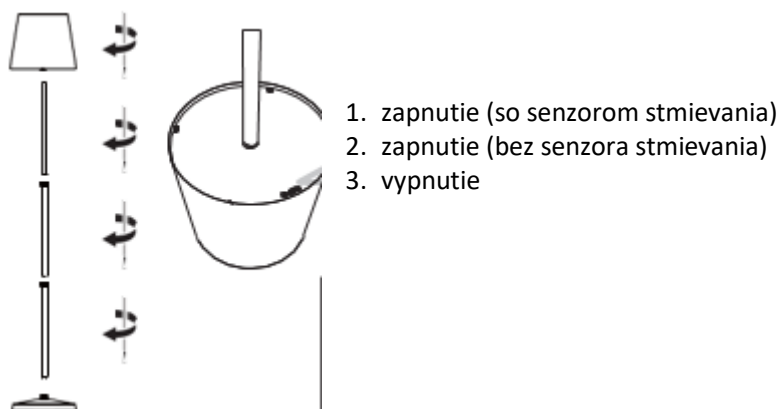
info@xxxlutz.at

SK: Návod na použitie
solárneho svietidla
48100011-01



Montáž

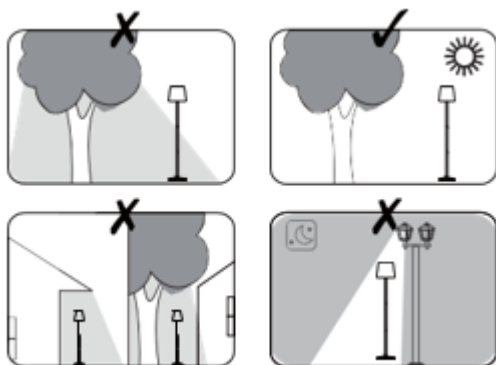
Na zapnutie svetidla stlačte tlačidlo na zapnutie/vypnutie.



Náhradné diely



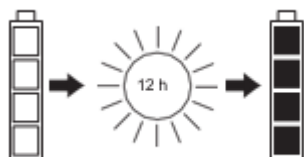
Miesto použitia



Nabíjanie

Možnosť 1: pomocou slnečnej energie

Pred prvým použitím nechajte zapnuté svetidlo nabíjať 12 hodín na priamom slnku.

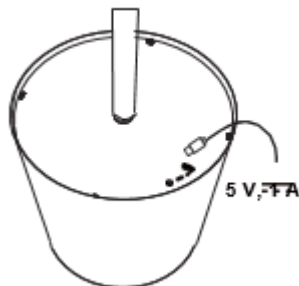


Možnosť 2: Nabíjanie pomocou USB kábla

Svietidlo musí byť pred prvým použitím úplne nabité. Použite na to USB kábel. Svetidlo je plne nabité po približne troch hodinách nabíjania.

Upozornenie! Pred nabíjaním je potrebné otvoriť gumený kryt na vstupe na nabíjanie.

- Keď svieti svetelný indikátor načerveno, batéria sa nabíja.
- Keď nesvieti svetelný indikátor, batéria je plne nabitá.



Počas nabíjania sa svetidlo nesmie používať.

POZNÁMKA: Svetidlo nabíjajte len pomocou dodaného USB kábla.



UPOZORNENIE! Sieťový adaptér nie je súčasťou balenia. Svetidlo napájajte pomocou vhodného USB napájacieho zdroja (výstup: 5 V, jednosmerný prúd, 1 A).

UPOZORNENIE! Na nabíjanie svetidla používajte len povolenú USB nabíjačku určenú na nabíjanie svetidiel.

Nabíjačka musí zároveň spĺňať stanovené technické požiadavky.

Čistenie a údržba

Svietidlo čistite len mäkkou handričkou. Nikdy nepoužívajte abrazívne čistiace prostriedky ani rozpúšťadlá!

Keď svetidlo nepoužívate, vyberte z neho batériu a uschovajte ju na chladnom a suchom mieste.

Dôležité bezpečnostné pokyny

- Toto svetidlo nie je hračka. Preto ho uchovávajte mimo dosahu detí. Batériu neskratujte.
- Pred likvidáciou svetidla odstráňte batériu.
- Batériu vkladajte správne (pozri označenie v priehradke na batérie). Vytečené batérie okamžite odstráňte a buďte pri tom opatrní. Kvapalina batérie obsahuje látky, ktoré sú škodlivé pre zdravie a životné prostredie a môžu poškodiť aj svetidlo.
- Používajte len nabíjateľné batérie (jednorazové batérie nie sú do tohto svetidla vhodné).
- Toto svetidlo je určené len na dekoratívne účely, nie na osvetlenie miestnosti.
- V zatemnenej miestnosti otestujte, či svetidlo funguje správne.

Odstránenie porúch

- Keď sa svietidlo po 12 hodinách nabíjania nerozsvieti, postupujte nasledovne: Skontrolujte, či je svietidlo zapnuté.
- Keď na vybrané miesto svietidla nedopadá dostatok slnečného svetla, nabíjajte svietidlo na inom vhodnom mieste so silnejším dopadom slnečného svetla. Svietidlo nabíjajte cez deň a vyhýbajte sa tienistým miestam. V noci by svietidlo nemalo byť umiestnené v blízkosti jasného svetla (napr. pouličného osvetlenia).
- Intenzita alebo trvanie slnečného žiarenia nie sú dostatočné, čo môže byť spôsobené nepriaznivými poveternostnými podmienkami alebo neočakávaným zatienením.
- Svietidlo nabíjajte, keď je obloha jasná. Batéria by mala byť úplne nabitá po 12 hodinách na slnku.
- Keď svietidlo svieti slabšie ako predtým a čas svietenia je výrazne kratší, možno je potrebné vymeniť batériu. Používajte len batérie uvedené v časti „Technické údaje“.
- Solárny modul udržiavajte čistý a suchý. Nečistoty znižujú výkon solárneho modulu, rovnako ako zakalený alebo poškriabaný povrch.
- Keď slnečné žiarenie nestačí na nabitie batérie, môžete batériu vybrať zo svietidla, nabiť ju pomocou bežnej nabíjačky a potom ju vložiť späť do svietidla. Následne by mala fungovať správne.
- Svietidlo má ochrannú funkciu, ktorá zabraňuje úplnému vybitiu batérie. Preto sa automaticky vypne, keď je úroveň nabitia batérie nízka. Keď svietidlo po vypnutí a opätovnom zapnutí svieti len niekoľko minút a potom sa opäť vypne, je to spôsobené elektronikou, ktorá chráni batériu pred poškodením. V tomto prípade postupujte podľa pokynov v časti „Nabíjanie“, ktoré sa týkajú úplného nabitia batérie.

Technické údaje

Miesto použitia: exteriér, fotovoltický systém, menovité napätie: 3,7 V, 0,008 W
Svetelný zdroj: 33x LED (0,2 W), farba svetla: teplá biela, farebná teplota: 3 000 K

LED žiarovku nie je možné vymeniť.

Nabíjateľná batéria: 1x Li-Ion batéria typu 18650, 2 000 mAh, 3,7 V

Maximálny čas svietenia: cca 8 h

Batériu nie je možné vymeniť.

Vstup na nabíjanie: USB typu C

Vstupné napätie/vstupný prúd: 5 V, 1 A

Čas nabíjania pomocou USB kábla: cca 3 h



BDSK Handels GmbH & Co. KG

Mergentheimer Straße 59

97084 Würzburg, Nemecko

www.xxxlutz.com

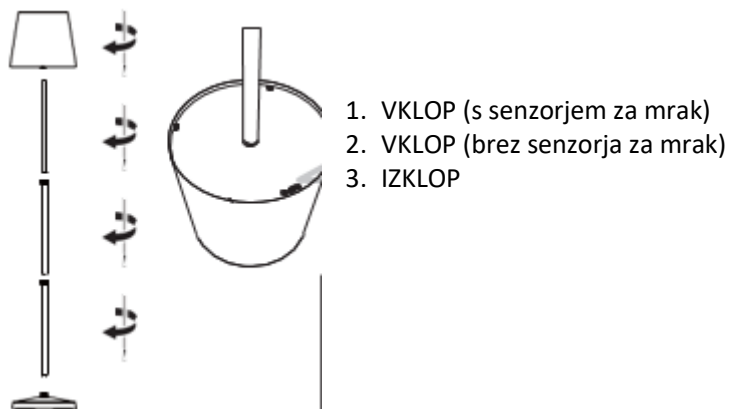
info@xxxlutz.at

Sl: Navodila za uporabo
solarne svetilke
48100011-01



Montaža

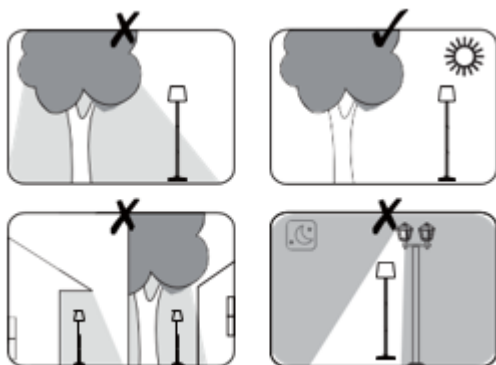
Pritisnite tipko za vklop/izklop, da vklopite svetilko.



Nadomestni deli



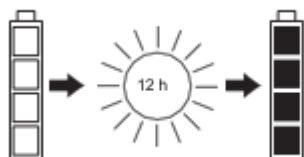
Lokacija



Polnjenje

Možnost 1: s pomočjo sončne energije

Pred prvo uporabo 12 ur polnite solarno svetilko na neposredni sončni svetlobi. Svetilka mora biti pri tem vklopljena.

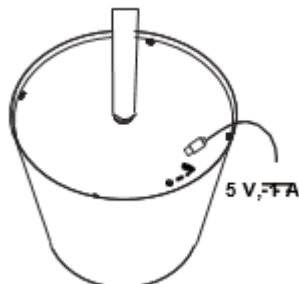


Možnost 2: s pomočjo USB-kabla

Pred prvo uporabo popolnoma napolnite svetilko. V ta namen uporabite USB-kabel za polnjenje. Po pribl. 3 urah bo svetilka popolnoma napolnjena.

Opozorilo: Pred polnjenjem je treba odpreti gumijasti pokrov polnilne vtičnice.

- Kontrolna lučka sveti v rdeči barvi: Naprava se polni.
- Kontrolna lučka ne sveti: Naprava je popolnoma napolnjena.



Med procesom polnjenja naprave ni mogoče uporabljati.

OPOZORILO: Napravo polnite izključno s pomočjo priloženega USB-kabla.



POZOR: Napajalnik ni priložen. To svetilko uporabljajte le s primernim USB-napajalnikom (izhod: 5 V, enosmerni tok, 1 A)

OPOZORILO: Za polnjenje te svetilke uporabljajte izključno odobren USB-polnilnik, ki je primeren za osvetljevalne izdelke. Uporabljajte izključno polnilnike, ki ustrezajo tehničnim zahtevam.

Čiščenje in nega

Solarno svetilko čistite le z mehko krpo. Nikoli ne uporabite abrazivnih čistilnih sredstev ali topil!

Kadar svetilke ne uporabljate, odstranite baterijo in jo shranite na hladno suho mesto.

Pomembna varnostna opozorila

- Ta izdelek ni igrača. Hranite izven dosega otrok. Preprečite kratek stik baterije.
- Odstranite baterijo, preden odvržete svetilko.
- Vstavite baterijo na pravilen način (glejte oznako v prostoru za baterije). Takoj odstranite baterije, ki so se razlile, in bodite pri tem previdni! Tekočina v baterijah vsebuje snovi, ki škodujejo zdravju in ogrožajo okolje ter lahko poleg tega poškodujejo svetilko.
- Uporabite izključno baterije za ponovno polnjenje (baterije, ki niso primerne za ponovno polnjenje, niso primerne za ta izdelek).
- Ta svetilka služi le za dekoracijo in ni primerna za osvetlitev prostora.
- V zatemnjenem prostoru preverite, ali svetilka pravilno deluje.

Odpravljanje težav

- Če svetilka po 12-urnem polnjenju ne sveti, ravnajte na sledeči način: Preverite, ali je svetilka vklopljena.
- Če sončna svetloba na izbranem mestu ni dovolj močna, napolnite svetilko na bolj primernem mestu z močnejšo sončno svetlobo. Svetilko napolnite tekom dneva in je ne postavljajte v senco. Ponoči svetilka ne sme biti v bližini svetle luči (npr. cestne svetilke).
- Intenzivnost ali trajanje sončne svetlobe nista zadostna. Vzrok temu so lahko neugodni vremenski vplivi ali nepričakovane sence.
- Svetilko polnite, ko je nebo jasno. Po 12 urah sonca bi morala biti baterija popolnoma napolnjena.
- Če LED-luč sveti šibkeje kot prej in čas svetlenja občutno pojema, je mogoče treba zamenjati baterijo. Uporabljajte izključno baterije, ki so navedene v poglavju »Tehnični podatki«.
- Poskrbite, da bo solarni modul čist in suh. Umazanija ter motna ali razpraskana površina zmanjšata zmogljivost solarnega modula.
- Če sončna svetloba ne zadošča, da bi v celoti napolnili baterijo, lahko alternativno vzamete baterijo iz solarne svetilke, jo napolnite z običajnim polnilnikom za baterije in jo nato ponovno vstavite v solarno svetilko. Nato bi morala baterija spet pravilno delovati.
- Svetilka je opremljena s funkcijo zaščite, ki ščiti baterijo pred globoko izpraznitvijo. Zato se svetilka avtomatsko izklopi, ko je stanje napolnjenosti baterije nizko. Če se svetilka izklopi in ponovno vklopi, bo mogoče svetila le nekaj minut, preden se bo dokončno izklopila. Vzrok temu je elektronika, ki ščiti baterijo pred poškodbami. V tem primeru sledite napotkom v poglavju »Polnjenje«, da boste baterijo popolnoma napolnili.

Tehnični podatki

Solarna svetilka za uporabo na prostem, fotovoltaična, nazivna napetost 3,7 V, 0,008 W

Svetlobni vir: 33 x LED (0,2 W), barva svetlobe: toplo bela, barvna temperatura: 3000 K

LED-svetlobnega vira ni mogoče zamenjati.

Baterija za ponovno polnjenje: 1 x litij-ionska baterija, tip 18650, 2000 mAh, 3,7 V

Maksimalni čas svetlenja: pribl. 8 ur

Baterije ni mogoče zamenjati.

Polnilna vtičnica: USB-C

Vhodna napetost/vhodni tok: 5 V, 1 A

Čas polnjenja z USB-kablom: pribl. 3 ure



BDSK Handels GmbH & Co. KG

Mergentheimer Straße 59

97084 Würzburg, Nemčija

www.xxxlutz.com

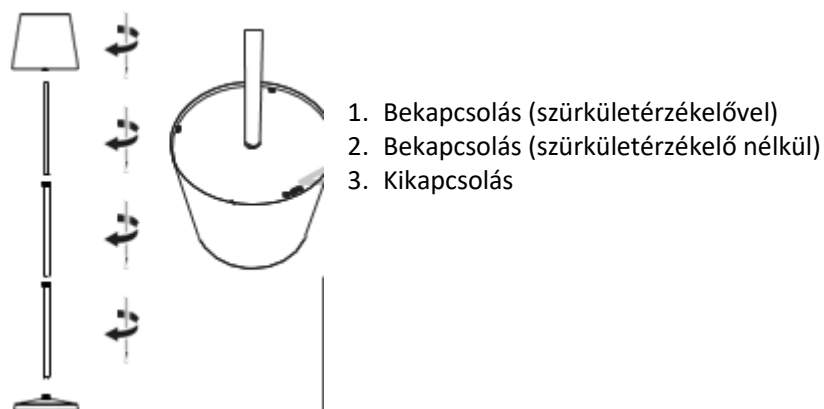
info@xxxlutz.at

HU: Használati útmutató
Szolárlámpa
48100011-01



Működtetés

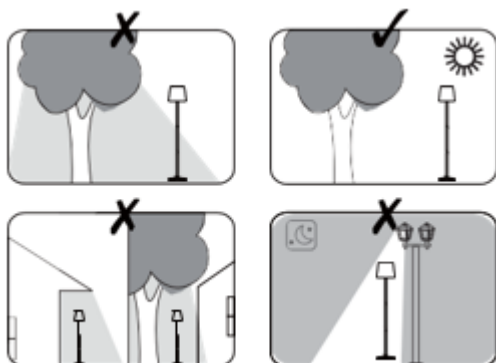
A lámpa bekapcsolásához nyomja meg a be-/kikapcsoló gombot.



Pótalkatrészek



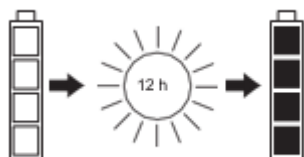
Elhelyezés



Töltés

1. lehetőség: napenergiával

Az első használat előtt 12 órán át töltsa a szolárlámpát közvetlen napfényben. Ehhez a lámpát be kell kapcsolni.

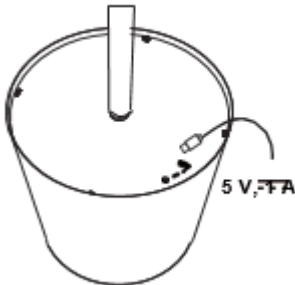


2. lehetőség: USB kábellel

Az első használat előtt teljesen töltsse fel a lámpát. Ehhez használja az USB töltőkábelt. 3 óra elteltével teljesen feltöltődik.

Megjegyzés: A töltőaljzat gumiborítását töltés előtt fel kell nyitni.

- A jelzőlámpa pirosan világít: a készülék töltődik.
- A jelzőlámpa nem világít: a készülék feltöltődött.



A készülék töltés közben nem használható.

MEGJEGYZÉS: Csak a mellékelt USB kábellel töltsse a készüléket.



FIGYELEM: A hálózati egységet a csomagolás nem tartalmazza. A lámpát megfelelő USB hálózati egységgel kell működtetni (kimenet: 5 V egyenáram, 1 A)

MEGJEGYZÉS: A lámpa töltéséhez csak jóváhagyott, világítástechnikai termékekhez alkalmas USB töltőt használjon. Csak olyan töltőket használjon, amelyek megfelelnek a műszaki követelményeknek.

Tisztítás és karbantartás

Puha ronggyal tisztítsa a szolárlámpát. Soha ne használjon súroló- vagy oldószert!

Vegye ki az elemet, és hűvös, száraz helyen tárolja, ha nem használja a lámpát.

Fontos biztonsági tudnivalók

- A termék nem játék. Gyermekektől távol tárolja. Ne zárja rövidre az elem csatlakozóit.
- Vegye ki az elemet, mielőtt hulladékba dobja a lámpát.
- Helyesen tegye be az elemet (lásd az elemtartóban lévő jelölést). Azonnal távolítsa el a kifolyt elemeket, és legyen óvatos! Az elemfolyadék az egészségre és a környezetre ártalmas anyagokat tartalmaz, és a lámpát is károsíthatja.
- Csak újratölthető elemeket használjon (a nem újratölthető elemek nem alkalmasak ehhez a termékhez).
- Ez a lámpa csak dekorációként szolgál, és nem alkalmas helyiségek megvilágítására.
- Ellenőrizze egy elsötétített helyiségben, hogy a lámpa megfelelően működik-e.

Zavarelhárítás

- Ha a lámpa 12 óra töltés után sem világít, a következőképpen járjon el: Ellenőrizze, hogy a lámpa be van-e kapcsolva.
- Ha nem elég erős a napfény a kiválasztott helyen, töltse a lámpát egy alkalmasabb helyen, erősebb napfényben. Napközben töltse a lámpát, és ne tegye árnyékba. Éjszaka a lámpát nem szabad erős fény (pl. utcai lámpák) közelében elhelyezni.
- A napsütés intenzitása vagy időtartama nem elegendő. Ennek oka lehet a kedvezőtlen időjárási körülmények vagy a váratlan árnyék.
- Akkor töltse a lámpát, ha tiszta az égbolt. 12 óra napsütés után az elemnek teljesen fel kell töltenie.
- Ha a LED gyengébben világít, mint korábban, és a világítás időtartama jelentősen csökken, akkor az elemet ki kell cserélni. Kizárólag a „Műszaki adatok” szakaszban megadott elemeket használja.
- Tartsa tisztán és szárazon a napelemes modult. A szennyeződés csökkenti a napelem teljesítményét, akár csak a foltos vagy karcos felület.
- Ha nincs elegendő napfény az elem teljes feltöltéséhez, alternatívaként kiveheti az elemet a szolárlámpából, feltöltheti egy szokványos elemtöltővel, majd visszateheti a lámpába. Ezután az elemnek ismét megfelelően kell működnie.
- A lámpa védelmi funkcióval van ellátva, amely megvédi az elemet a mélykisüléstől. Ezért a lámpa automatikusan kikapcsol, ha az elem töltöttségi szintje alacsony. Ha a lámpát ki- és bekapcsolja, előfordulhat, hogy néhány percig világít, mielőtt kikapcsolna. Ez az elektronikának köszönhető, amely megvédi az elemet a károsodástól. Ebben az esetben az elem teljes feltöltéséhez kövesse a „Töltés” szakaszban található utasításokat.

Műszaki adatok

Szolárlámpa kültéri használatra, fotovoltaiikus, névleges feszültség 3,7 V, 0,008 W

Izzó: 33 db LED izzó (0,2 W), fényszín: meleg fehér, színhőmérséklet: 3000 K

A LED izzó nem cserélhető.

Újratölthető elem: 1 db Li-Ion akkumulátor, típus: 18650, 2000 mAh, 3,7 V

Maximális világítási időtartam: kb. 8 óra

Az elem nem cserélhető.

Töltőcsatlakozó: USB-C

Bemeneti feszültség / bemeneti áram: 5V, 1A

Töltési idő USB kábellel: kb. 3 óra



BDSK Handels GmbH & Co. KG
Mergentheimer Straße 59
97084 Würzburg, Németország

www.xxxlutz.com

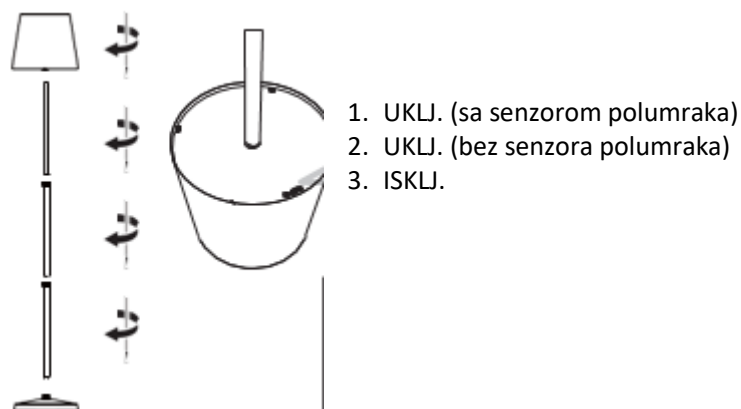
info@xxxlutz.at

HR: Uputa za korištenje
solarne svjetiljke
48100011-01



Montaža

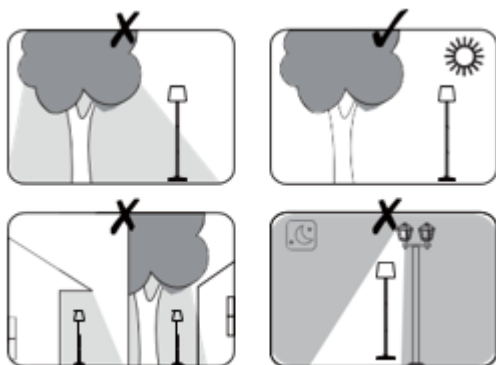
Pritisnite tipku za uključivanje/isključivanje kako biste uključili svjetlo.



Zamjenski dijelovi



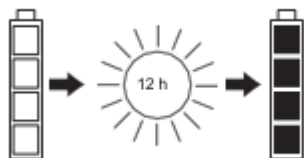
Lokacija



Punjenje

1. mogućnost: pomoću solarne energije

Prije prve uporabe potrebno je puniti solarnu svjetiljku 12 sati na izravnom sunčevom svjetlu. Pritom svjetiljka mora biti uključena.

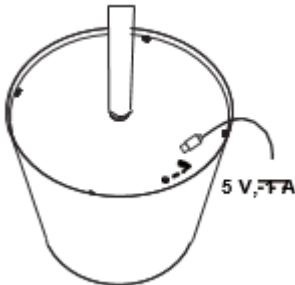


2. mogućnost: pomoću USB kabela:

Prije prve uporabe potrebno je potpuno napuniti bateriju. Za to upotrijebite USB kabel za punjenje. Svjetiljka je potpuno napunjena nakon cca 3 sati.

Napomena: Prije punjenja potrebno je otvoriti gumeni pokrov utora za punjenje.

- Kontrolna lampica svijetli crvenom bojom: uređaj se puni.
- Kontrolna lampica ne svijetli: uređaj je potpuno napunjen.



Uređaj se ne može koristiti tijekom punjenja.

NAPOMENA: Punite uređaj isključivo pomoću isporučenog USB kabela.



OPREZ: Jedinica za napajanje nije isporučena uz proizvod. Koristite ovu svjetiljku s pogodnom jedinicom za napajanje s USB priključkom (izlaz: 5 V istosmjerna struja, 1 A)

NAPOMENA: Za punjenje ove svjetiljke koristite isključivo dopušteni USB punjač koji je pogodan za rasvjetne proizvode. Koristite isključivo punjače koji ispunjavaju tehničke zahtjeve.

Čišćenje i održavanje

Čistite solarnu svjetiljku isključivo mekom krpom. Ne koristite abrazivna sredstva za čišćenje ili otapala!

Uklonite bateriju i odložite ju na hladnom i suhom mjestu, ako ne koristite solarnu svjetiljku.

Važne oznake upozorenja

- Ovaj proizvod nije igračka. Držite ju podalje od djece. Nemojte kratko spajati priključke baterije.
- Prije zbrinjavanja svjetiljke uklonite bateriju.
- Pravilno umetnite bateriju (vidi oznaku u pretincu za baterije). Odmah uklonite iscurjele baterije i budite pritom oprezni! Akumulatorska kiselina sadrži tvari koje predstavljaju opasnost za zdravlje ili okoliš, a osim toga može oštetiti svjetiljku.
- Koristite isključivo punjive baterije (jednokratne baterije nisu pogodne za ovaj proizvod).
- Ova svjetiljka služi samo za dekoraciju i nije pogodna za rasvjetu prostorija.
- Provjerite u mračnoj prostoriji funkcionira li svjetiljka ispravno.

Otklanjanje smetnji

- Ako svjetiljka ne svijetli nakon punjenja u trajanju od 12 sati, postupak je sljedeći: Provjerite je li svjetiljka uključena.
- Ako sunčeva svjetlost nije dovoljno jaka na odabranom mjestu, napunite bateriju na nekom drugom mjestu gdje je jača sunčeva svjetlost. Punite svjetiljku danju i ne postavljajte ju u hladovinu. Noću ne treba postavljati svjetiljku u blizini jakog svjetla (npr. ulične rasvjete).
- Intenzitet i trajanje sunčeve svjetlosti nisu dovoljni. Razlog mogu biti nepovoljni vremenski uvjeti ili neočekivana hladovina.
- Punite svjetiljku kad je vedro. Nakon 12 sati na sunčevoj svjetlosti baterija bi trebala biti potpuno napunjena.
- Ako LED žarulje slabije svijetle nego prije i znatno se smanji trajanje svijetljenja, eventualno treba zamijeniti bateriju. Koristite isključivo baterije koje su navedene u odjeljku „Tehnički podaci“.
- Održavajte solarni modul čistim i suhim. Prljavština te izgrebana i mutna površina smanjuju učinkovitost solarnog modula.
- Ako sunčeva svjetlost nije dovoljna za potpuno punjenje baterije, alternativno možete izvaditi bateriju iz solarne svjetiljke i napuniti ju uobičajenim punjačem, a zatim ju ponovno umetnuti u solarnu svjetiljku. Zatim bi baterija trebala ponovno pravilno funkcionirati.
- Svjetiljka raspolaže funkcijom koja štiti bateriju od dubokog pražnjenja. Stoga se svjetiljka automatski isključuje, ako je stanje napunjenosti baterije nisko. Ako isključite i ponovno uključite svjetiljku, eventualno će svijetliti nekoliko minuta prije nego što se isključi. Razlog je elektronika koja štiti bateriju od oštećenja. U tom slučaju pridržavajte se uputa u odjeljku „Punjenje“ kako biste potpuno napunili bateriju.

Tehnički podaci

Solarna svjetiljka za vanjsku uporabu, fotonaponska, nazivni napon 3,7 V, 0,008 W
Izvor svjetlosti: 33 x LED (0,2 W), boja svjetla: topla bijela, temperatura boje: 3000 K

LED žarulja se ne može zamijeniti.

Punjiva baterija: 1 x litij-ionska baterija, tipa 18650, 2000 mAh, 3,7 V

Maksimalno trajanje svijetljenja: cca 8 sati

Baterija se ne može zamijeniti.

Utor za punjenje: USB-C

Ulazni napon/ulazna struja: 5 V, 1 A

Trajanje punjenja pomoću USB kabela cca 3 sata.



BDSK Handels GmbH & Co. KG

Mergentheimer Straße 59

97084 Würzburg, Deutschland

www.xxxlutz.com

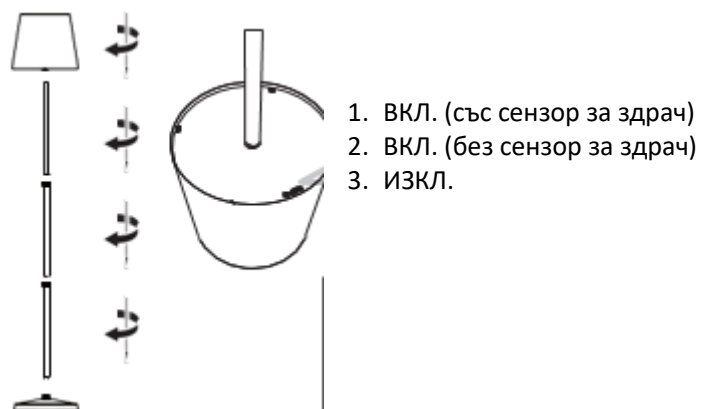
info@xxxlutz.at

BG: Инструкции за експлоатация
за соларна лампа
48100011-01



Монтаж

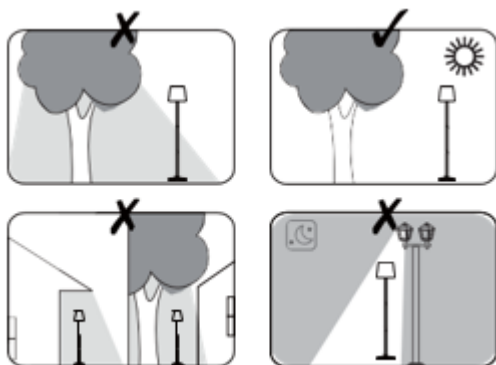
Натиснете бутона за включване/изключване, за да включите светлината.



Резервни части



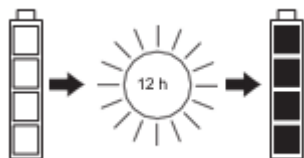
Място



Зареждане

Вариант 1: чрез слънчева енергия

Заредете соларната лампа на пряка слънчева светлина за 12 часа, преди да я използвате за първи път. Лампата трябва да бъде включена.

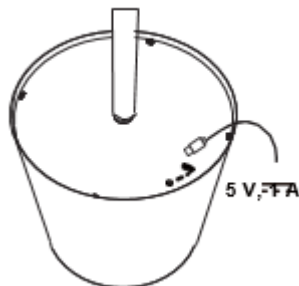


Вариант 2: чрез USB кабел

Преди първата употреба заредете напълно лампата. За целта използвайте USB кабела за зареждане. Лампата ще бъде напълно заредена след ок. 3 часа.

Забележка: Гуменият капак на гнездото за зареждане трябва да се отвори преди зареждане.

- Индикаторната лампичка свети в червено: устройството се зарежда.
- Индикаторната лампичка не свети: устройството е напълно заредено.



По време на процеса на зареждане устройството не може да се използва.

ЗАБЕЛЕЖКА: Зареждайте устройството само с доставения USB кабел.



ВНИМАНИЕ: Захранващото устройство не е включено в обхвата на доставката. Използвайте тази лампа с подходящо USB захранващо устройство (изход: 5 V, постоянен ток, 1 A)

ЗАБЕЛЕЖКА: За зареждане на тази лампа използвайте само одобрено USB зарядно устройство, подходящо за осветителни продукти. Използвайте само зарядни устройства, които отговарят на техническите изисквания.

Почистване и грижа

Почиствайте соларната лампа само с мека кърпа. Никога не използвайте абразивни почистващи препарати или разтворители!

Извадете батерията и я съхранявайте на хладно и сухо място, когато лампата не се използва.

Важни указания за безопасност

- Този продукт не е играчка. Дръжте далеч от деца. Не свързвайте накъсо връзките на батерията.
- Извадете батерията, преди да изхвърлите лампата.
- Поставете правилно батерията (вижте маркировката в отделението за батерии). Незабавно отстранете изтеклите батерии и при това бъдете внимателни! Течността на батериите съдържа вещества, които са опасни за здравето и околната среда и също така може да повреди лампата.
- Използвайте само презареждащи се батерии (непрезареждащите се батерии не са подходящи за този продукт).
- Тази лампа е предназначена само за декоративни цели и не е подходяща за осветяване на помещения.
- Проверете в затъмнено помещение дали лампата работи правилно.

Отстраняване на неизправности

- Ако след 12 часа зареждане лампата не свети, процедирайте по следния начин: Проверете, дали лампата е включена.
- Ако слънчевата светлина не е достатъчно силна на избраното място, заредете лампата на по-подходящо място с по-силна слънчева светлина. Зареждайте лампата през деня и избягвайте да я поставяте на сянка. През нощта не поставяйте лампата в близост до ярка светлина (напр. улични лампи).
- Интензитетът или продължителността на слънчевата светлина не са достатъчни. Това може да се дължи на неблагоприятни метеорологични условия или неочаквано засенчване.
- Зареждайте лампата, когато небето е ясно. След 12 часа на слънчева светлина батерията трябва да е напълно заредена.
- Ако светодиодът свети по-слабо от преди и продължителността на светене намалее значително, може да се наложи подмяна на батерията. Използвайте само батериите, посочени в раздела "Технически данни".
- Поддържайте соларния модул чист и сух. Замърсяването намалява ефективността на соларния модул, както и мътната или надраскана повърхност.
- Ако слънчевата светлина не е достатъчна за пълното зареждане на батерията, можете да извадите батерията от соларната лампа, да я заредите със стандартно зарядно устройство и след това отново да я поставите в соларната лампа. След това батерията би трябвало отново да работи правилно.
- Лампата е оборудвана със защитна функция, която предпазва батерията от пълно разреждане. Поради това лампата се изключва автоматично, когато нивото на заряда на батерията е ниско. Ако лампата бъде изключена и включена отново, тя може да свети няколко минути, преди да се изключи. Това се дължи на електрониката, която предпазва батерията от повреда. В този случай следвайте инструкциите в раздел "Зареждане", за да заредите напълно батерията.

Технически данни

Соларна лампа за външна употреба, фотоволтаична, номинално напрежение 3,7 V, 0,008 W

Светлинен източник: 33 x LED (0,2 W), цвят на светлината: топло бяло, цветна температура: 3000 K

LED крушката не може да се сменя.

Презаредима батерия: 1 x Li-Ion акумулаторна батерия, тип 18650, 2000 mAh, 3.7 V

Максимално време за светене: ок. 8 часа

Батерията е несменяема.

Гнездо за зареждане: USB-C

Входящо напрежение/входящ ток: 5 V, 1 A

Време за зареждане чрез USB кабел: ок. 3 часа.



BDSK Handels GmbH & Co. KG

Mergentheimer Straße 59

97084 Würzburg, Deutschland (Вюрцбург, Германия)

www.xxxlutz.com

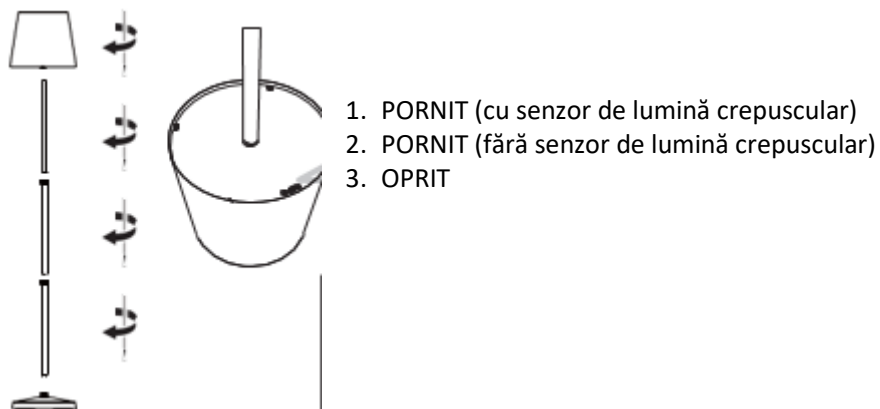
info@xxxlutz.at

RO: Instrucțiuni de utilizare
pentru lampa solară
48100011-01



Montaj

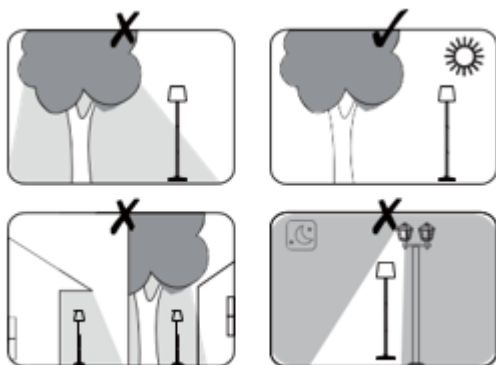
Apăsați apoi butonul ON/OFF pentru a aprinde lampa.



Piese de schimb



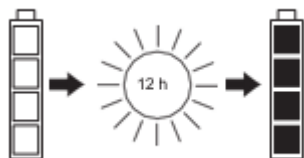
Amplasare:



Încărcare

Opțiunea 1: energie solară.

Încărcați lampa solară în lumina directă a soarelui timp de 12 ore înainte de a o utiliza pentru prima dată. Lampa trebuie să fie pornită.

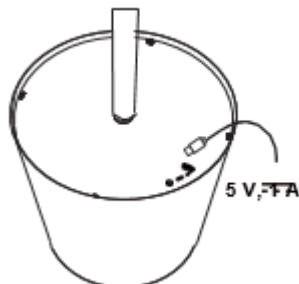


Opțiunea 2: prin intermediul cablului USB

Încărcați complet lampa înainte de prima utilizare. Utilizați cablul de încărcare USB. După aproximativ 3 ore, lampa este complet încărcată.

Indicație: trebuie să deschideți protecția din cauciuc a portului de încărcare înainte de a încărca bateria.

- Indicatorul luminos luminează roșu: lampa se încarcă.
- Indicatorul luminos se stinge: lampa este complet încărcată.



În timpul încărcării, aparatul nu poate fi utilizat.

INDICAȚIE: Încărcați aparatul utilizând numai cablul USB furnizat.



ATENȚIE: Adaptorul nu este inclus în livrare. Utilizați această lampă cu o sursă de alimentare USB adecvată (tensiune ieșire: 5 V curent continuu, 1 A)

INDICAȚIE: Pentru a încărca această lampă, utilizați numai un încărcător USB aprobat, adecvat pentru produse de iluminat. Utilizați numai încărcătoare care îndeplinesc cerințele tehnice.

Curățare și întreținere

Curățați lampa solară doar cu o lavetă moale. Nu folosiți niciodată agenți de curățare abrazivi sau solvenți! Scoateți bateria și depozitați-o într-un loc răcoros și uscat atunci când lampa nu este în funcțiune.

Instrucțiuni importante referitoare la siguranță

- Acest produs nu este o jucărie. Nu o lăsați la îndemâna copiilor. Nu scurtcircuitați bornele bateriei.
- Îndepărtați bateria înainte de a arunca lampa.
- Introduceți corect bateria (a se vedea marcajul din compartimentul bateriei). Scoateți imediat, cu mare atenție, bateriile care prezintă scurgeri! Lichidul bateriei conține substanțe care sunt periculoase pentru sănătate și mediu și care pot deteriora și lampa.
- Utilizați numai baterii reîncărcabile (bateriile care nu sunt reîncărcabile nu sunt adecvate pentru acest produs).
- Această lampă are un scop pur decorativ și nu este potrivită pentru iluminarea încăperilor.
- Verificați, într-o cameră întunecată, dacă lampa funcționează corect.

Remedierea problemelor

- Dacă lampa nu se aprinde după 12 ore de încărcare, procedați după cum urmează: Verificați dacă lampa este pornită.
- Dacă lumina soarelui nu este suficient de puternică în locația aleasă, încărcați lampa într-o locație mai potrivită, unde lumina soarelui este mai puternică. Încărcați lampa în timpul zilei și evitați să o plasați la umbră. Pe timp de noapte, nu amplasați lampa în apropierea unei lumini puternice (de exemplu, lămpi stradale).
- Intensitatea sau durata luminii solare nu este suficientă. Acest lucru se poate datora condițiilor meteorologice nefavorabile sau apariției umbrei.
- Încărcați lampa atunci când cerul este senin. După 12 ore de soare, bateria ar trebui să fie complet încărcată.
- Dacă intensitatea luminii LED scade și durata de iluminare se reduce semnificativ, este posibil să fie necesară înlocuirea bateriei. Utilizați numai bateriile specificate în secțiunea „Date tehnice”.
- Mențineți modulul solar curat și uscat. Murdăria reduce performanța modulului solar, la fel și o suprafață turbure sau zgâriată.
- În cazul în care lumina soarelui nu este suficientă pentru a încărca complet bateria, puteți alternativ să scoateți bateria din lampa solară, să o încărcați cu un încărcător de baterii disponibil în comerț și apoi să o reintroduceți în lampa solară. După aceea, bateria ar trebui să funcționeze din nou în mod corespunzător.
- Lampa este echipată cu o funcție de protecție care protejează bateria împotriva descărcării complete. Prin urmare, lampa se stinge automat atunci când nivelul de încărcare al bateriei este scăzut. Dacă lampa este stinsă și aprinsă din nou, este posibil să rămână aprinsă timp de câteva minute înainte de a se stinge. Acest lucru se datorează faptului că sistemul electronic protejează bateria de deteriorare. În acest caz, urmați instrucțiunile din secțiunea „Încărcare” pentru a încărca complet bateria.

Date tehnice

Lampă solară pentru exterior, fotovoltaică, tensiune electrică nominală 3,7 V curent continuu, 0,008 W
Sursă de lumină: 33 leduri (0,2 W), culoare lumină: alb cald, temperatură culoare: 3000 K

Becul LED nu poate fi înlocuit.

Baterie reîncărcabilă: baterie Li-Ion 18650, 2000 mAh, 3,7 V

Durata maximă de iluminare: cca 8 ore

Bateria nu poate fi înlocuită.

Port de încărcare: USB-C

Tensiune de intrare/curent de intrare: 5 V, 1 A

Durata de încărcare prin cablu USB: cca 3 ore.



BDSK Handels GmbH & Co. KG

Mergentheimer Straße 59

97084 Würzburg, Germania

www.xxxlutz.com

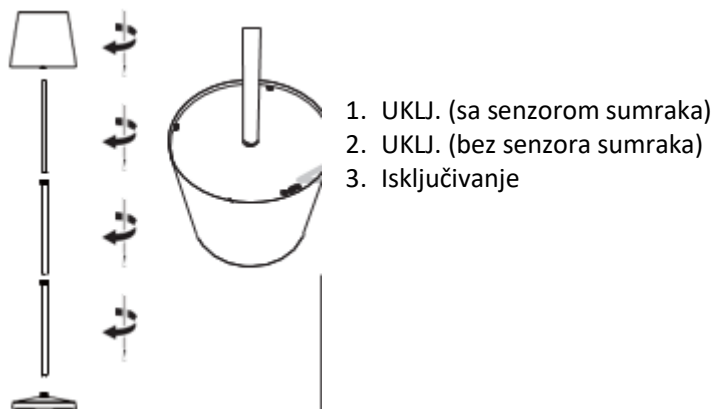
info@xxxlutz.at

SR: Uputstvo za upotrebu
za solarnu svetiljku
48100011-01



Montaža

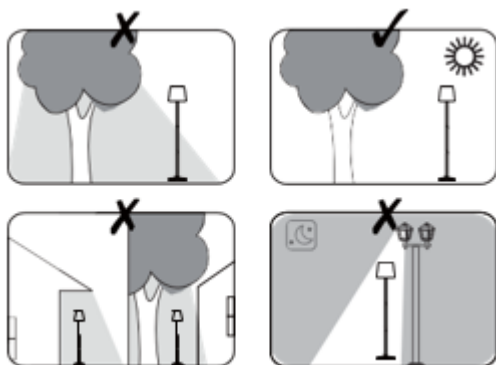
Pritisnite taster za uključivanje/isključivanje da biste uključili svetlo.



Rezervni delovi



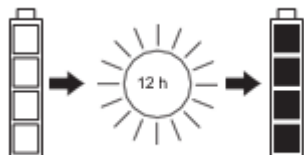
Lokacija



Punjenje

Mogućnost 1: pomoću sunčeve energije.

Pre prve upotrebe, punite solarnu svetiljku na direktnom sunčevom svetlu 12 sati. Svetiljka mora biti uključena.

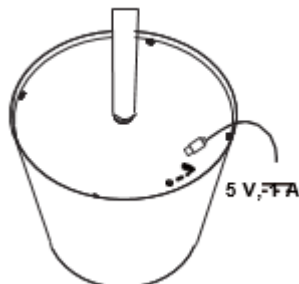


Mogućnost 2: pomoću USB kabla

Pre prve upotrebe, potpuno napunite svetiljku. Da biste to uradili, koristite USB punjač. Svetiljka je potpuno napunjena nakon cca 3 sati.

Napomena: Pre punjenja, gumeni poklopac otvora za punjač mora da se otvori.

- Indikatorska lampica svetli crveno: uređaj se puni
- Indikatorska lampica ne svetli: uređaj je potpuno napunjen.



Uređaj se ne može koristiti tokom punjenja.

NAPOMENA: Punite uređaj samo pomoću priloženog USB kabla.



PAŽNJA Strujni ispravljač nije sadržan u obimu isporuke. Upravlajte ovom lampom sa odgovarajućim USB strujnim ispravljačem (izlaz: 5 V, jednosmerna struja, 1 A)

NAPOMENA: Da biste napunili ovu lampu, koristite samo odobreni USB punjač pogodan za proizvode za osvetljenje. Koristite samo punjače koji ispunjavaju tehničke zahteve.

Čišćenje i nega

Čistite solarnu svetiljku samo mekom krpom. Nikada ne koristite abrazivna sredstva za čišćenje ili rastvarače! Izvadite bateriju i čuvajte je na hladnom i suvom mestu kada ne koristite solarnu svetiljku.

Važne sigurnosne napomene

- Ovaj proizvod nije igračka. Držite je van domašaja dece. Izbegavajte kratak spoj baterije.
- Izvadite bateriju pre odlaganja svetiljke.
- Stavite bateriju na pravilan način (pogledajte oznaku u odeljku za baterije). Odmah uklonite baterije koje cure i budite oprezni kada to radite! Tečnost baterija sadrži supstance koje su opasne po zdravlje i životnu sredinu, a takođe mogu oštetiti svetiljku.
- Koristite isključivo punjive baterije (nepunjive baterije nisu pogodne za ovaj proizvod).
- Ova svetiljka služi samo za dekoraciju i nije pogodna za osvetljenje prostorija.
- Proverite u zamračenoj prostoriji da li svetiljka radi ispravno.

Rešavanje problema

- Ako svetiljka ne svetli nakon 12 sati punjenja, pratite sledeće korake: Proverite da li je svetiljka uključena.
- Ako sunčeva svetlost nije dovoljno jaka na odabranom mestu, napunite svetiljku na pogodnijem mestu sa jačom sunčevom svetlošću. Punite svetiljku tokom dana i izbegavajte da je stavljate u senku. Noću, svetiljku ne treba postavljati u blizini jakog svetla (npr. ulične lampe)
- Jačina ili trajanje izlaganja sunčevoj svetlosti nisu dovoljni. Razlog za to mogu biti nepovoljni vremenski uslovi ili neočekivane senke.
- Punite svetiljku kada je nebo vedro. Nakon 12 sati izloženosti sunčevoj svetlosti, baterija treba da bude potpuno napunjena.
- Ako LED svetli slabije nego pre i vreme rada se značajno smanji, možda je potrebno zameniti bateriju. Koristite isključivo baterije navedene u odeljku „Tehnički podaci“.
- Održavajte solarni modul čistim i suvim. Prljavština, mutna ili izgrebana površina smanjuju efikasnost solarnog modula.
- Ako nema dovoljno sunčeve svetlosti za potpuno punjenje baterije, alternativno možete izvaditi bateriju iz solarne svetiljke, napuniti je standardnim punjačem baterija i zatim je ponovo staviti u solarnu svetiljku. Nakon toga bi baterija ponovo trebalo da radi ispravno.
- Svetiljka je opremljena zaštitnom funkcijom koja štiti bateriju od dubokog pražnjenja. Zbog toga se svetiljka automatski gasi kada je nivo napunjenosti baterije nizak. Ako se svetiljka ugasi i ponovo upali, može ostati upaljena nekoliko minuta pre nego što se ugasi. To je zbog elektronike koja štiti bateriju od oštećenja. U tom slučaju pratite uputstva u odeljku „Punjenje“ da biste potpuno napunili bateriju.

Tehnički podaci

Solarna svetiljka za korišćenje napolju, fotonaponska, nominalni napon 3,7 V, 0,008 W

Izvor svetlosti: 33 x LED (0,2 W), boja svetlosti: toplo bela, temperatura boje: 3000 K

LED sijalica se ne može menjati.

Punjiva baterija: 1 x Li-Ion baterija, tip 18650, 2000 mAh, 3,7 V

Maksimalno vreme osvetljenja: cca 8 sati

Baterija se ne može menjati.

Otvor za punjač: USB-C

Ulazni napon/ulazna struja: 5 V, 1 A

Vreme punjenja preko USB kabla: cca 3 sata.



BDSK Handels GmbH & Co. KG

Mergentheimer Straße 59

97084 Würzburg, Nemačka

www.xxxlutz.com

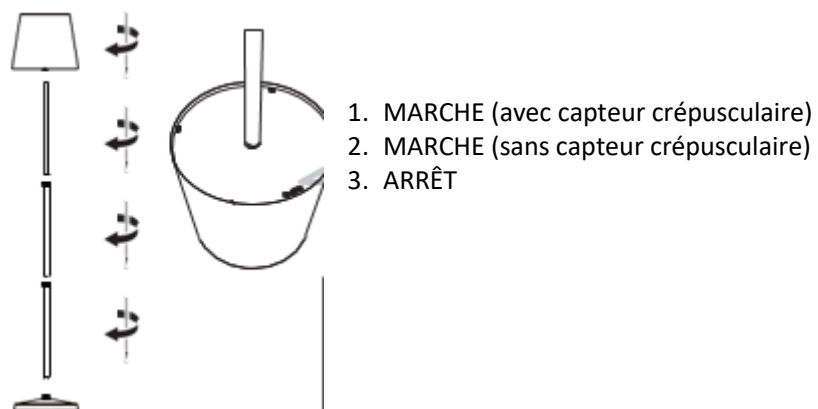
info@xxxlutz.at

FR : Mode d'emploi
pour lampe solaire
48100011-01



Montage

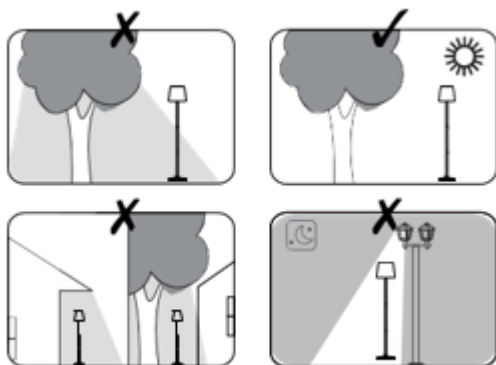
Appuyez sur le bouton marche/arrêt pour allumer la lumière.



Pièces de rechange



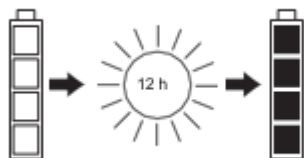
Emplacement



Charger

Option 1 : par l'énergie solaire.

Avant la première utilisation, chargez la lampe solaire pendant 12 heures en l'exposant à la lumière directe du soleil. La lampe doit alors être allumée.

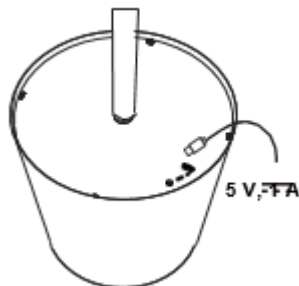


Option 2: par câble USB

Rechargez complètement la lampe avant la première utilisation. Utilisez pour cela le câble de charge USB. Au bout d'environ 3 heures, la lampe est complètement chargée.

Remarque: assurez-vous que le capuchon en caoutchouc du port de charge est bien ouvert avant l'utilisation.

- Le voyant lumineux est rouge : l'appareil est en cours de chargement.
- Le voyant ne s'allume pas : l'appareil est complètement chargé.



L'appareil ne peut pas être utilisé pendant le chargement.

REMARQUE : chargez l'appareil uniquement à l'aide du câble USB fourni.



ATTENTION : le bloc d'alimentation n'est pas inclus dans les éléments fournis. Utilisez cette lampe avec un adaptateur secteur USB adapté (sortie : 5 V courant continu, 1 A)

REMARQUE : pour charger cette lampe, utilisez uniquement un chargeur USB approuvé, adapté aux produits d'éclairage. N'utilisez que des chargeurs conformes aux exigences techniques.

Nettoyage et entretien

Nettoyez la lampe solaire uniquement avec un chiffon doux. N'utilisez jamais de produits de nettoyage ou de solvants abrasifs !

Retirez la pile et conservez-la dans un emplacement frais et sec lorsque la lampe n'est pas utilisée.

Consignes de sécurité importante.

- Ce produit n'est pas un jouet. Tenez-la hors de portée des enfants. Ne court-circuitiez pas les bornes de la pile.
- Retirez la pile avant de mettre la lampe au rebut.
- Insérez la pile correctement (voir le repère dans le compartiment de la pile). Retirez la pile immédiatement et avec précaution en cas de fuite. L'électrolyte de la pile contient des substances nocives pour la santé et l'environnement et peut en outre endommager la lampe.
- Utilisez uniquement des piles rechargeables (les piles non rechargeables ne sont pas compatibles avec ce produit).
- Cette lampe a une fonction purement décorative ; elle ne convient pas pour éclairer une pièce.
- Vérifiez que la lampe fonctionne correctement en la testant dans une pièce obscurcie.

Dépannage

- Si la lampe ne s'allume pas après 12 heures de charge, procédez comme suit : Vérifiez que la lampe est allumée.
- Si l'ensoleillement est trop faible à l'emplacement choisi, rechargez la lampe à un endroit convenant mieux et plus ensoleillé. Rechargez la lampe pendant la journée et évitez de la placer à l'ombre. La nuit, la lampe ne doit pas être placée à proximité d'une source lumineuse intense (par ex. un lampadaire).
- L'intensité ou la durée de l'ensoleillement est insuffisante. Ce problème peut être dû aux conditions météorologiques ou à une ombre que l'on n'avait pas prévue.
- Chargez la lampe par temps clair. Au bout de 12 heures d'exposition au soleil, la pile doit être entièrement chargée.
- Si l'éclairage de la LED est plus faible qu'auparavant et que la durée d'éclairage baisse sensiblement, il faut peut-être changer la pile. Utilisez uniquement les piles indiquées dans la section « Caractéristiques techniques ».
- Veillez à ce que le module photovoltaïque reste propre et sec. La saleté affaiblit la puissance du module photovoltaïque, de même si sa surface est trouble ou rayée.
- Si l'ensoleillement est insuffisant pour recharger complètement la pile, vous pouvez la retirer de la lampe solaire et la recharger au moyen d'un chargeur de piles de commercialisation courante avant de la remettre dans la lampe solaire. Ensuite, la pile devrait de nouveau fonctionner correctement.
- La lampe est pourvue d'une fonction de protection empêchant la décharge profonde de la pile. La lampe s'éteint donc automatiquement lorsque le niveau de charge de la pile est trop faible. Si vous éteignez puis rallumez la lampe, il se peut qu'elle reste allumée quelques minutes avant de s'éteindre. Ceci est dû au système électronique qui protège la pile des dommages. Dans un tel cas, suivez les instructions figurant à la section « Charge » pour recharger la pile complètement.

Caractéristiques techniques

Lampe solaire pour l'extérieur, photovoltaïque, tension nominale 3,7 V, 0,008 W

Source lumineuse : 33 x LED (0,2 W), couleur de lumière : blanc chaud, température de couleur : 3000 K

L'ampoule LED n'est pas remplaçable.

Pile rechargeable : 1 batterie Li-Ion, type 18650, 2000 mAh, 3,7 V

Durée d'éclairage maximale : env. 8 heures

La pile n'est pas remplaçable.

Prise de charge : USB-C

Tension/courant d'entrée : 5V, 1A

Temps de charge via câble USB : environ 3 heures.



BDSK Handels GmbH & Co. KG

Mergentheimer Strasse 59

97084 Würzburg, Allemagne

www.xxxlutz.com

info@xxxlutz.at